

(Pages : 3)

M – 6874

Reg. No. : .....

Name : .....

Third Semester M.A. Degree Examination, March 2022

Sanskrit for Malayalam Language and Literature

ML 233 Paper I – Classical Sanskrit Literature and Translation

DRAMA, POETRY AND TRANSLATION

(2019 Admission onwards)

Time : 3 Hours

Max. Marks : 75

Texts : Drama : उत्तररामचरितम् प्रथमोऽङ्कः।

Poetry : 1) भारतस्त्रीणां हा भावशुद्धिः।

2) मम गुरुनाथः।

- 1) Answers may be written in Sanskrit, English or Malayalam.
- 2) In writing Sanskrit Devanagari script should be used.

PART – A

1. वाक्येनैकेन उत्तराणि देयानि :-

Answer in a sentence of the following:

1. आत्मनः कला का?
2. वाचमर्थो-ऽनुवर्तते। केषाम्?
3. इक्ष्वाकूणां पुण्यम् आरण्यकव्रतं किम्?
4. अञ्जनानन्दवर्धनः कः?
5. सर्वथा श्रेयो विधास्यन्ति। के?

P.T.O.



6. “मम गुरुनाथः” इत्यस्यां कवितायां प्रस्तुतः गुरुः कः?

7. केन विना गुरुनाथः धर्मसंगरं करोति?

8. गुरुनाथस्य परदेवता का?

9. स्वार्थपरस्य पपात मूर्च्छिं मिम्?

10. गीरियं भूपतेरातनोत् रोमाञ्चम्। केयं गीः?

(10 × 1 = 10 Marks)

#### PART – B

II. पञ्चानां प्रश्नानां खण्डिकया उत्तराणि लिखत।

Answer in a paragraph on any five of the following:

11. नान्दीलक्षणं लिखत।

12. रामस्य लोकाराधनप्रतिज्ञा का?

13. गोदावरीं वर्णयत।

14. जृम्भकास्त्राणां वैशिष्ट्यं लिखत।

15. मर्त्यस्य हस्तापराधोऽयं जन्मसिद्धः--विशदयत।

16. तन्वन्त्री साञ्जलिः गद्गदकण्ठमूचे। किमूचे?

17. गुरुनाथस्य विशिष्टगुणाः के?

(5 × 2 = 10 Marks)

#### PART – C

III. पञ्चानां प्रश्नानाम् उत्तरं लिखत।

Answer any five questions.

(a) पुटात्मकमुत्तरं लिखत। (18-20)

Answer in a page. (18-20)

18. चित्रपटे दृष्टं जनस्थानं वर्णयत।

19. रामचरितालेखनस्य औचित्यं दर्शयत।

20. ‘काव्येषु नाटकं रम्यम्’ -- उत्तररामचरितस्य प्रथमाङ्कं पुरस्कृत्य विशदीकुरुत।



(b) कैश्यामनुवदत। (21-24)

Translate into Malayalam of the following: (21-24)

21. स्तानस्य जीवकुसुमस्य विकासनावि  
सन्तर्पणानि सकलेन्द्रियमोहनानि।  
एतानि ते सुवचनानि सरोरुहाक्षि  
कर्णामृतानि मनसश्च रसायनानि॥

22. कच्चिनोत्पादयति निष्कलचमीकरम्  
तद्धर्मकृषकस्य सत्कर्मकेदारेषु?  
सिद्धस्य तस्य श्रीललोचनं ज्ञाबूनदम्  
पश्यति छात्रीतलं पीतलमृदायितम्॥

23. गोतायाः जनयित्री या धरा दृढं सैव  
सूयेत कञ्चित् कर्मयोगिनमेतादृशम्  
हिमवद्भिन्ध्याचलमन्तरा पश्येन्नूनम्  
शमैकं शीलवन्तमीदृशं सिंहस्कन्धम्॥

24. सम्पदमाधानुं कल्पितं भृगुहं  
संजातं लुब्धस्य कारागृहम्।  
श्रीरत्नकङ्कणमिच्छन् स्वहस्तयोः  
शृङ्खलामायसीमापदुस्मान्॥

(5 × 5 = 25 Marks)

PART – D

IV. द्वयोः निबन्धात्मकमुत्तरं लिखत।

Write an essay on any two :

25. जनापवादभीत्या रामः सीतां तत्याज-विमृशत।

26. सीतारामयोः वनवासकालं वर्णयत।

27. भारतस्त्रीणां भावशुद्धिं यथाकाव्यं विशदयत।

28. गान्धिदेवस्य महत्वातिरेकं यथाकाव्यं लिखत।

(2 × 15 = 30 Marks)

